



Projet promovût di 'Il Friuli' e 'ARLeF'

TANT PAR RIDI



Une fuee di basili, cjaminant
pe strade e sburte un mac di
savôrs e i dîs: "Spostiti, che tu
sêts simpri tal mieç!".

E il mac di savôrs: "Sta atent tu,
che se no ti pesti!"

CJANTIS, FILASTROCJIS, POESIIS

I DÎS DE SETEMANE

Lunis al bale
dongje une scjale
Martars al sune
sore la lune
Miercus si svee
sot di une fuee
Joibe e rit
drenti di un nît
Vinars al zuie
e nol pense a nuie

(Peraulis di Daria Miani; musiche di Flaviano Miani)

Sabide e polse
finide la corse
Po alcìn ducj la creste
Domenie e je feste

Rit. A son chestis lis zornadis
che a formin setemanis
La cjançon o violin cjantâ
che po e torne a scomençâ

Fruts, al è tornât Maman! cunture gnove stagjon
e cun tantis sorpresi!
Us din apontament su **telefriuli**

Maman!
Gnove stagjon
Ogni vinars aes 17.40
miercus aes 17.40
e domenie aes 7.00

AGENZIA REGIONALE PER LE LENGHE FURLANE
telefriuli

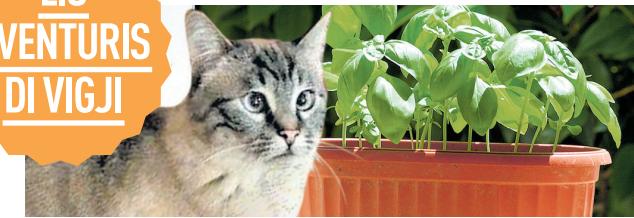
LA DETULE DAL DI
POMODORO
E BASILI:
MATRIMONI
PERFET!

Sêso bogns di fevelâ par furlan?
Invait un uestri video indùlè che nus mandais
un pinsir, une cjançon, une barzalete, une
conte par furlan o un uestri dissen li che si
viodi un momentin particolâr di une pontade
di Maman! e us mandarin in onde.
Mandait al numar 333/7202814 o ae direzion
di puese elektroniche maman@tvstar.com
Ocio, il telefonut al va tignüt in orizontâl e no in
verticâl!

Pagjinis curadis di Daria Miani
Consulenze linguistiche de ARLeF

LIS AVVENTURIS DI VIGJI

VIGJI E IL BASILI



Suntun barcon dal plan teren de cjasute colôr narançon, Roberto al ten cun braûre une biele plante di basili: le cure cun tant amôr in spiete di biele stagjon, par preparâsi cussi terinoris di pomodoros cun fueis di basili. A lui, a Mauro e a Daria ur plasin di muri, massime se cuinçâts cun cevole, mazorane salvadie, sâl, vueli e asêt. Une dì di Jugn, e passave pe strade une siore tarondute, cui cjauei ducj dispetenâts: al someave che e ves za preparât il so plan di azion, stant che e veve in man une sporte pe spese vueide. Pontant drete al barcon, si jere svicinade cjalantsi ator mil voltis. Intant che e jere pronte par distacâ, cence creance, un biel pocjis di fueis, sul barcon Vigji al veve petât un balç, juste in temp par fermâle, tirantji une sgrifignade su la man, che dal sigûr no si dismentearà mai! Cjapade pôre, la siorute e jere scjampade vie di buride. Cuissà ce che lu veve sburtât cun cussi tante energie a difindi il basili, se nancje lu veve mai cerçat? Dut câs, si è meretât une biele mediae tant che brâf... vuardian di cjase!

(Al va indenant...)

ZÛCS

Cercle tra chestis imagjins chê li
che a son lis fueis de plante di basili



LU SAVEVISO CHE...?

L'odôr fuart dal
basili al jude a tignî
lontans i insets. Al
è ancje un repellent
cuiutri i mussats.



RICETIS - Master Cogo Furlan

GJELÂT DI LIMON E BASILI
Par preparâ il gjelât di limon e
basili o vês dibisugne di:

- 25 grams di fueis di basili
- 150 grams di zucar
- 500 millilitris di pane
- 250 millilitris di lat intîr
- 1 prese di sâl
- 5 ros dai ûfs
- La scusse gratade di un limon



Mi racomandi, prime di
scomençâ: lavaitsi simpri lis mans; metêt sù lis
manecis, un grumâl intor par no sporcjâsi, un

cjapiel di cogo par no pierdi cjauei inte pignate,
e fasêtsi simpri judâ di un grant par ducj i
passaçs.

Sêso pronts? Alore scomençin!
Lavait e suaît lis fueis di basili,
masanaitlis tal mixer cul zucar e
metât dose di pane. Masanait fin
cuant che o rivais a vê une creme
slisse.

Dividêt in doi la creme. Zontait a
metât de creme la pane vanzade,
messedait e metêt in bande.

Metêt chê altre metât di creme intune citute
cul lat e une prese di sâl. Scjaldait sul gas e

distudat prime che e tachi a boli.
Messedait cun energie i ros dai ûfs fin cuant
che a fasin une biele sbrume.
Zontait la creme cjalde ai ros dai ûfs e
continuit a messedâ.

Metêt sul fûc une autre volte par fâ infissi.
Messedait simpri!

Gjavait dal fûc e, filtrant cuntun passin,
zontait la preparazion ae creme tignude di
bande. Messedait une vore ben.

Zontait la scusse gratade dal limon e lassait
disfridâ tal frigorifar par almancul 2 oris.
Par finî, metêt il gjelât te gjelatiere e servitlu
cuntune fuetue di basili par decorâ.

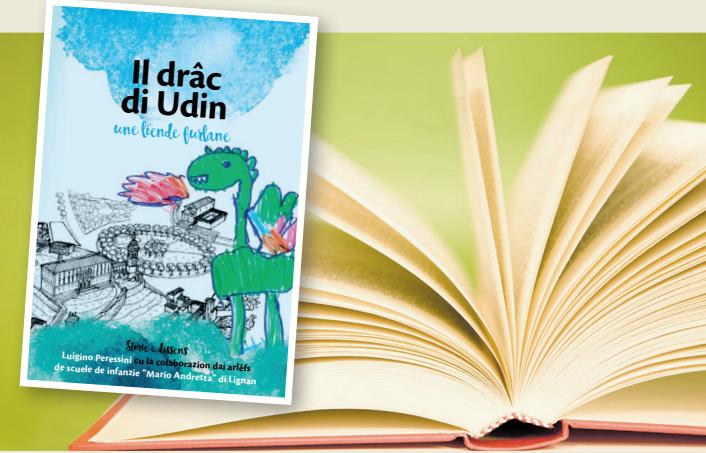
Imagjin gjavade dal sit:
<http://www.gustoblog.it>

99 PERAULIS



"99 Peraulis.
Fevelâ cul
mont. Parlare
col mondo.
Talking to
the world", di
Silvana Schiavi
Fachin, Futura
Edizioni, 2014,
realizât in
colaborazion
cun ARLeF

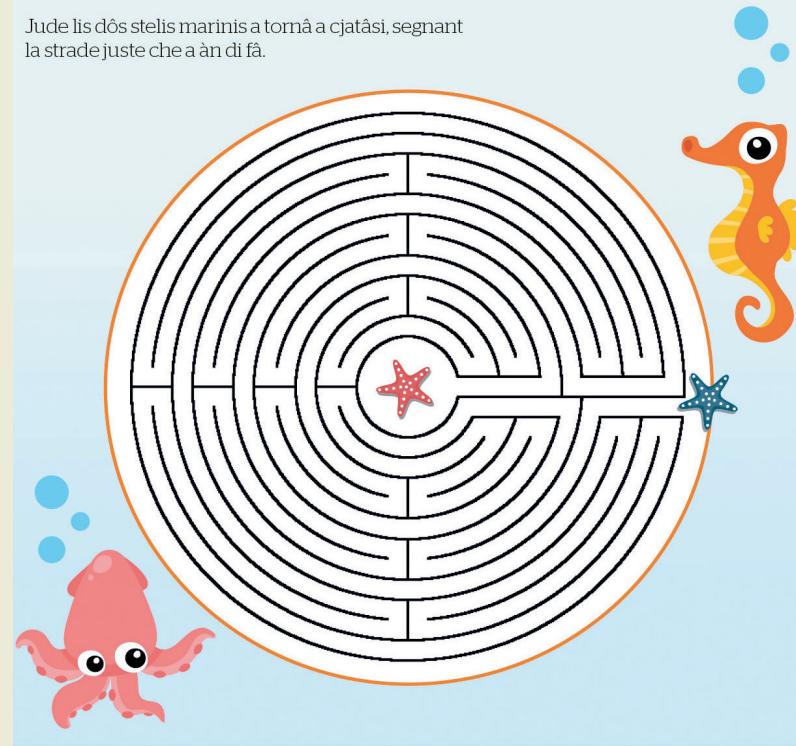
IDEES PE LETURE



L. Peressini (cu la colaborazion dai arlêfs de scuole de infanzie "M. Andretta" di Lignan), "Il drâc di Udin – une liende furlane", Radio Spazio 103, 2017.

Il labirint

Jude lis dôs stelis marinis a tornâ a cjtâsi, segnât
la strade juste che a àn di fâ.



Colp di voli

Sâstu di tropis che a son lis scarpis inte figure?

